

UMOWA NR BDG.zp.23.1.84.2019

zawarta w dniu w Warszawie

pomiędzy

Skarbem Państwa – Ministerstwem Rolnictwa i Rozwoju Wsi, ul. Wspólna 30, 00-930 Warszawa, NIP 526-128-16-38, REGON 000063880, zwanym dalej „Zamawiającym”, reprezentowanym przez Panią Monikę Rzepecką, Dyrektora Generalnego Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi,

a

..... ,
imię, nazwisko, nazwa, firma, adres, siedziba, PESEL, NIP oraz adres właściwego urzędu skarbowego
zwanym dalej „Wykonawcą”, reprezentowanym przez

o następującej treści:

§ 1.

1. Zamawiający zamawia a Wykonawca zobowiązuje się do wykonania i dostarczenia materiałów informacyjno-promocyjnych w ramach projektu „Odpoczywaj na wsi”, zwanego dalej „przedmiotem umowy”.
2. Szczegółowy opis przedmiotu umowy stanowi załącznik nr 1 do umowy.
3. Szczegółowa kalkulacja kosztów przedmiotu umowy stanowi załącznik nr 2 do umowy.

§ 2.

1. Materiały informacyjno-promocyjne, o których mowa w § 1 ust. 1, zwane dalej „materiałami informacyjno-promocyjnymi”, będą wykonane i dostarczone do siedziby Zamawiającego w terminie dni roboczych od dnia zawarcia umowy.¹
2. Do wykonania przedmiotu umowy Wykonawca użyje materiałów własnych, z zastrzeżeniem § 3 ust. 1.

¹ W terminie wskazanym przez Wykonawcę w ofercie.

3. Przez dni robocze należy rozumieć dni od poniedziałku do piątku, za wyjątkiem dni ustawowo wolnych od pracy.

§ 3.

1. Zamawiający przekaze Wykonawcy motywy graficzne, w dniu zawarcia umowy, na nośniku elektronicznym lub w wersji elektronicznej na adres e-mail osoby wskazanej przez Wykonawcę zgodnie z § 6 ust. 2, w formie:
 - 1) *pdf – do wykonania materiałów informacyjno – promocyjnych określonych w załączniku nr 1 do umowy w części II w l.p. 1 i 2 oraz 6 i 7;
 - 2) *pdf, *cdr – do wykonania materiałów informacyjno – promocyjnych określonych w załączniku nr 1 do umowy w części II w l.p. 3-5.
2. Wykonawca wykona materiały informacyjno – promocyjne w następujący sposób:
 - 1) zgodnie z motywem graficznym i projektem przedstawionym w załączniku nr 1 do umowy w części II w l.p. 1-7;
 - 2) zgodnie z projektem graficznym załączonym przez Wykonawcę do oferty, stanowiącym załącznik nr 3 do umowy, dla materiałów informacyjno-promocyjnych określonych w załączniku nr 1 do umowy w części I ust. 1 pkt 1 l.p. 8-17.
3. Wykonawca przekaze Zamawiającemu w dniu zawarcia umowy na nośniku pen-drive projekty graficzne materiałów informacyjno-promocyjnych w formacie umożliwiającym ich ponowne wykorzystanie tj: format pdf, cdr, oraz niezbędne parametry.
4. Wykonawca nie nabywa żadnych praw do motywów graficznych przekazanych przez Zamawiającego i wykorzysta je wyłącznie w celu wywiązania się z zobowiązań wynikających z niniejszej umowy. Wykorzystanie przez Wykonawcę motywów graficznych w innych celach niż przewiduje niniejsza umowa, będzie stanowić naruszenie ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1231).
5. Zamawiający zastrzega sobie prawo zgłoszenia uwag do projektu graficznego, o którym mowa w ust. 2 pkt 2, w dniu zawarcia umowy, mających na celu usunięcie ewentualnych rozbieżności projektu graficznego ze szczegółowym zakresem przedmiotu umowy, o którym mowa w załączniku nr 1 do umowy w części I ust. 1 pkt 1 l.p. 8-17.

§ 4.

1. Wykonawca, najpóźniej w terminie 5 dni roboczych od dnia zawarcia umowy, dostarczy Zamawiającemu próbne egzemplarze poszczególnych materiałów informacyjno-promocyjnych.
2. W terminie jednego dnia roboczego od dnia dostarczenia przez Wykonawcę próbnych egzemplarzy, o których mowa w ust. 1, Zamawiający zgłosi do nich uwagi albo je zaakceptuje. Uwagi jak i akceptacja mogą być przedstawione zarówno na piśmie, faksem lub e-mailem.

3. W przypadku zgłoszenia przez Zamawiającego uwag, o których mowa w ust. 2, Wykonawca wykona materiały informacyjno-promocyjne zgodnie z tymi uwagami.
4. W terminie jednego dnia roboczego od dnia dostarczenia przez Wykonawcę materiałów informacyjno-promocyjnych, Zamawiający zastrzega sobie prawo zgłoszenia uwag do wykonanych materiałów informacyjno-promocyjnych.
5. Wykonawca jest zobowiązany do uwzględnienia uwag, o których mowa w ust. 4, bez dodatkowego wynagrodzenia, w terminie jednego dnia roboczego od dnia ich zgłoszenia przez Zamawiającego.
6. W przypadku braku uwag, o których mowa w ust. 4, albo po ich uwzględnieniu Zamawiający dokona odbioru materiałów. Odbiór zostanie potwierdzony protokołem odbioru, sporządzonym zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik nr 4 do umowy.

§ 5.

1. Za wykonanie przedmiotu umowy Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie brutto w wysokości zł (słownie złotych:), w tym należny podatek VAT.
2. Zapłata wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 1, nastąpi na podstawie faktury prawidłowo wystawionej przez Wykonawcę na wskazany przez niego rachunek bankowy w terminie 14 dni od dnia doręczenia faktury. Faktura zostanie wystawiona przez Wykonawcę po protokolarnym odbiorze materiałów informacyjno-promocyjnych, o którym mowa w § 4 ust. 6.
3. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1, obejmuje wszystkie koszty związane z realizacją przedmiotu umowy, w tym koszty ewentualnych przesyłek związanych z procesem akceptacji realizacji przedmiotu umowy.
4. Za dzień zapłaty wynagrodzenia uważa się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.

§ 6.

1. Zamawiający zastrzega sobie możliwość kontroli realizacji przedmiotu umowy.
2. Strony przekażą sobie dane osób upoważnionych do współpracy i koordynacji realizacji przedmiotu umowy, w tym odbioru materiałów informacyjno-promocyjnych, niezwłocznie po zawarciu niniejszej umowy.

§ 7.²

1. Wykonawca jest zobowiązany do zatrudnienia przy wykonywaniu przedmiotu umowy co najmniej 1 osoby z kategorii osób, o których mowa w art. 29 ust. 4 pkt 3 lub 4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2018 r. poz. 1986, z późn. zm.), tj.:
 - 1) osoby niepełnosprawnej, zgodnie z definicją określoną w ustawie z dnia 27 sierpnia 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1172) lub zgodnie z definicją określoną we właściwych przepisach państw członkowskich Unii Europejskiej lub Europejskiego Obszaru Gospodarczego;
 - 2) osoby bezdomnej realizującej indywidualny program wychodzenia z bezdomności, w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 12 marca 2004 r. o pomocy społecznej (Dz. U. z 2018 r. poz. 1508 z późn. zm.) lub właściwych przepisów państw członkowskich Unii Europejskiej lub Europejskiego Obszaru Gospodarczego;
 - 3) osoby uzależnionej od alkoholu, po zakończeniu programu psychoterapii w zakładzie leczenia odwykowego, w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 12 marca 2004 r. o pomocy społecznej lub właściwych przepisów państw członkowskich Unii Europejskiej lub Europejskiego Obszaru Gospodarczego;
 - 4) osoby uzależnionej od narkotyków lub innych środków odurzających, po zakończeniu programu terapeutycznego w zakładzie opieki zdrowotnej, w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 12 marca 2004 r. o pomocy społecznej lub właściwych przepisów państw członkowskich Unii Europejskiej lub Europejskiego Obszaru Gospodarczego;
 - 5) osoby chorej psychicznie, w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 19 sierpnia 1994 r. o ochronie zdrowia psychicznego (Dz. U. z 2018 r. poz. 1878, z późn. zm.) lub właściwych przepisów państw członkowskich Unii Europejskiej lub Europejskiego Obszaru Gospodarczego;
 - 6) osoby zwalnianej z zakładu karnego, mającej trudności w integracji ze środowiskiem, w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 12 marca 2004 r. o pomocy społecznej lub właściwych przepisów państw członkowskich Unii Europejskiej lub Europejskiego Obszaru Gospodarczego;
 - 7) uchodźcy realizującego indywidualny program integracji, w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 12 marca 2004 r. o pomocy społecznej lub właściwych przepisów państw członkowskich Unii Europejskiej lub Europejskiego Obszaru Gospodarczego.
2. Zatrudnienie osoby, o której mowa w ust. 1, przy wykonywaniu przedmiotu umowy powinno trwać od dnia zawarcia umowy do dnia wykonania i dostarczenia materiałów zgodnie z § 2 ust. 1.

² Postanowienia te będą stosowane odpowiednio w przypadku, jeśli Wykonawca w ofercie wskaże co najmniej 1 osobę z kategorii osób, o których mowa w art. 29 ust. 4 pkt 3 lub 4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2018 r. poz. 1986, z późn. zm.), zatrudnioną przy wykonywaniu przedmiotu umowy.

3. Wykonawca zobowiązuje się przedłożyć Zamawiającemu oświadczenie o zatrudnieniu osoby, o której mowa w ust. 1, w terminie 2 dni roboczych od dnia zawarcia umowy.
4. Zamawiający dopuszcza zawarcie umowy cywilnoprawnej z osobą, o której mowa w ust. 1.
5. Zamawiającemu przysługuje prawo kontroli spełnienia przez Wykonawcę obowiązków dotyczących zatrudnienia osoby, o której mowa w ust. 1. W tym celu Zamawiający może w każdym czasie żądać przedstawienia zanonimizowanej – w sposób zapewniający ochronę danych osobowych (zgodnie z przepisami rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1, z późn. zm.) oraz przepisami krajowymi w tym zakresie, tj. w szczególności³ bez imion, nazwisk, adresów, nr PESEL osób), dokumentacji dotyczącej zatrudnienia osoby, o której mowa w ust. 1, natomiast Wykonawca ma obowiązek przedstawić ją Zamawiającemu w terminie wskazanym w tym żądaniu. W przypadku kopii umów informacje takie jak: data zawarcia umowy i rodzaj umowy powinny być możliwe do zweryfikowania.

§ 8.

1. W przypadku:

- 1) powstania zwłoki w wykonaniu przedmiotu umowy, lub zwłoki w uwzględnieniu uwag, o których mowa w § 4 ust. 4, Wykonawca zapłaci na rzecz Zamawiającego karę umowną w wysokości 0,5 % wartości wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 5 ust. 1, za każdy dzień zwłoki, nie więcej jednak niż 10% wartości tego wynagrodzenia brutto;
- 2) niewykonania lub nienależytego wykonania przedmiotu umowy, Wykonawca zapłaci na rzecz Zamawiającego karę umowną w wysokości 15% wartości wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 5 ust. 1;
- 3) niezatrudnienia przy wykonywaniu przedmiotu umowy co najmniej 1 osoby, o której mowa w § 7 ust. 1, lub niezawarcia umowy cywilnoprawnej z co najmniej 1 osobą, o której mowa w § 7 ust. 1, Wykonawca zapłaci na rzecz Zamawiającego karę umowną w wysokości 1% wartości wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 5 ust. 1, za każdy dzień niezatrudnienia tej osoby lub odpowiednio niezawarcia z tą osobą umowy cywilnoprawnej, nie więcej jednak niż 5% wartości tego wynagrodzenia brutto.⁴

³ Wyczerpiecie ma charakter przykładowy. Umowa może zawierać również inne dane, które podlegają anonimizacji. Każda umowa powinna zostać przeanalizowana przez Wykonawcę pod kątem przepisów o ochronie danych osobowych; zakres anonimizacji umowy musi być zgodny z ww. przepisami.

⁴ Postanowienie to stosowane będzie odpowiednio w przypadku, jeśli Wykonawca w ofercie wskaże co najmniej 1 osobę z kategorii osób, o których mowa w art. 29 ust. 4 pkt 3 lub 4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2018 r. poz. 1986, z późn. zm.), zatrudnioną przy wykonywaniu przedmiotu umowy.

2. W razie zwłoki, o której mowa w ust. 1 pkt 1, powyżej 5 dni, Zamawiającemu przysługuje prawo odstąpienia od umowy.
3. Odstąpienie od umowy, nie powoduje utraty prawa dochodzenia przez Zamawiającego kary umownej.
4. W przypadku, gdy wysokość szkody poniesionej przez Zamawiającego przewyższa wysokość zastrzeżonej kary umownej, Wykonawca jest zobowiązany do naprawienia szkody w pełnej wysokości.

§ 9.

1. Wykonawca oświadcza, że przenosi na Zamawiającego, na zasadzie wyłączności, w ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 5 ust. 1, autorskie prawa majątkowe i prawa pokrewne do nieograniczonego w czasie korzystania i rozporządzania projektem graficznym, o którym mowa w § 3 ust. 2 pkt 2 w kraju i za granicą, zgodnie z art. 64 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1231, z późn. zm.), oraz zezwala Zamawiającemu na korzystanie i rozporządzanie opracowaniami. Ponadto Wykonawca wyraża zgodę na zezwalanie przez Zamawiającego podmiotom trzecim na wykonywanie przez te podmioty praw zależnych w powyższym zakresie.
2. Przeniesienie autorskich praw majątkowych do projektu graficznego obejmuje następujące pola eksploatacji:
 - 1) utrwalanie;
 - 2) zwielokrotnianie przy zastosowaniu technik drukarskich i komputerowych;
 - 3) wprowadzanie do obrotu;
 - 4) wprowadzanie do pamięci komputera;
 - 5) publiczne wykonywanie, wystawianie, wyświetlanie, odtwarzanie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niej dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym.
3. Przeniesienie autorskich praw majątkowych i praw pokrewnych nastąpi z chwilą odbioru materiałów informacyjno - promocyjnych przez Zamawiającego potwierdzonego protokołem.

§ 10.

Wszelkie zmiany umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 11.

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają do niej zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego.

§ 12.

Spory wynikłe w związku z realizacją niniejszej umowy rozstrzygane będą przez sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.

§ 13.

Umowę sporządzono w 4 jednobrzmiących egzemplarzach, z których 3 egzemplarze otrzymuje Zamawiający, a 1 egzemplarz Wykonawca.

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA

.....

.....

SZCZEGÓŁOWY OPIS PRZEDMIOTU UMOWY

I część. Zakres przedmiotu umowy.

1. W ramach przedmiotu umowy Wykonawca zobowiązuje się do:
 - 1) w przypadku materiałów informacyjno-promocyjnych wskazanych w l.p. 1-7 - wykonania materiałów informacyjno-promocyjnych opatrzonych motywami graficznymi przekazanymi przez Zamawiającego w sposób wskazany w części II niniejszego załącznika, w przypadku materiałów informacyjno-promocyjnych wskazanych w l.p. 8-17 - wykonania materiałów informacyjno-promocyjnych opatrzonych motywami graficznymi załączonymi przez Wykonawcę do oferty, stanowiącymi załącznik nr 3 do umowy, według następujących parametrów:

l.p.	Nazwa	Szczegółowy opis	Wymiary	Ilość w szt.
1.	Ekologiczne torby bawełniane	Opis: praktyczne i estetyczne, standardowe płaskie torby ekologiczne wielokrotnego użytku, wytrzymałe, posiadające mocne szwy i wytworzone z trwałego materiału, znoszące znaczne obciążenia, z możliwością prania w pralce bez ryzyka utraty nadruku. Materiał: bawełna, drelich lub len o gramaturze min. 250g/m² (+/- 50g/m²). Parametry techniczne: • kolor: torby – biały lub naturalny, nadruk - panton wg motywu graficznego, • uchwyty wzmocnione krzyżkowym szwem, • technika: sitodruk lub transfer w panton – kolorystyka uzależniona od prawidłowego odwzorowania kolorów motywu graficznego, • logotypy zgodnie z księgą wizualizacji, wokół logo Unii Europejskiej należy umieścić biały pasek o szerokości równej 1/25 wysokości tego prostokąta, pod logo PROW 2014-2020 należy wykonać biały podlew. Nadruk: na jednej stronie torby, kolorowy motyw folk w barwnej konwencji zgodnie z motywem graficznym. Opakowanie: • worki foliowe po 50 szt., • karton po 5 worków, • zbiorczo na paletach.	Wymiary torby: - szerokość: 38 cm (+/- 2 cm), - wysokość: 41 cm (+/- 2 cm). Długość rączki: długość 2,5 cm x 75 cm. Nadruk min.: - szerokość: 20 cm, - wysokość: 15 cm.	2 500 szt.
2.	Smycze	Opis: wykonane z gładkiego materiału, smycze dwustronne z karabińczykiem i uchwytem na telefon. Nadruk: dwustronny techniką sublimacji, kolorowy motyw folk w barwnej konwencji, zgodnie z motywem graficznym. Technika: Sublimacja lub transfer w panton – kolorystyka uzależniona od prawidłowego odwzorowania kolorów motywu graficznego i logotypów. Kolor: smyczy: biały, nadruk - panton wg motywu graficznego. Logotypy zgodnie z księgą wizualizacji. Wykończenie: karabińczyk i uchwyt do telefonu. Opakowanie: • worki foliowe po 50 szt., • karton po 5 worków, • zbiorczo na paletach.	Wymiary: - szerokość ok. 1,5 cm (+/- 0,5 cm), - długość: ok. 2 cm x 42 cm + 9 cm (+/- 1 cm).	2 500 szt.

3.	Krówki w ozdobnym opakowaniu	Opis: ręcznie robione cukierki, wytwarzane według tradycyjnej receptury przy zastosowaniu naturalnych składników najwyższej jakości. Proces produkcyjny krówek powinien odbywać się w sposób ręczny, łącznie z formowaniem i zawijaniem cukierków. Smaki: Mleczne (śmietankowe). Masa netto w puszcze: ok. 200 g. Waga krówki: ok. 10 g. Okres przydatności do spożycia: 6 miesięcy od daty dostarczenia do Zamawiającego. Owijka cukierka: biały powlekany papier etykietowy z kolorowym nadrukiem, z podaniem daty ważności produktu oraz informacji o producencie krówek. Opakowanie: stalowa puszka - kanka, na której umieszczony będzie pełny zewnętrzny kolorowy nadruk, albo trwale przymocowana w koło puszki biała etykieta papierowa albo biała lub bezbarwna folia z wymaganym nadrukiem. Nadruk: • kolorowy motyw folk w barwnej konwencji zgodnie z motywem graficznym, • logotypy zgodnie z księgą wizualizacji. Technika nadruku: nadruk wykonany w pełnej kolorystyce. Druk: ostry i nasyczony. Kolor: nadruk - panton wg motywu graficznego. Opakowanie: • karton po 60 szt., • zbiorczo na paletach.	Wymiary kanki: - średnica: 8,5 cm, - wysokość: 14,5 cm. Tolerancja: +/- 1,5 cm. Wymiar etykiety: 80 mm x 70 mm. Tolerancja: +/- 0,5 cm.	500 szt.
4.	Długopisy „Eko”	Opis: Eko długopis z drewnianym klipem i kolorowym wykończeniem z biodegradowalnego plastiku oraz nadrukiem. Wkład: niebieski. Nadruk: • kolorowy motyw folk w barwnej konwencji zgodnie z motywem graficznym, • logotypy zgodnie z księgą wizualizacji. Materiał: karton z recyklingu. Skuwka i końcówka wykonane z plastiku nadającego się do ponownego przetworzenia, klips drewniany. Kolor wykończenia: beżowo-zielony lub beżowo-niebieski. Kolor nadruku: panton wg motywu graficznego. Technika nadruku: tampodruk w panton – kolorystyka uzależniona od prawidłowego odwzorowania kolorów motywu graficznego i logotypów. Zamawiający dopuszcza trwałe przymocowanie wokół długopisu białej etykiety papierowej albo białej lub bezbarwnej folii z wymaganym nadrukiem. Druk: ostry i nasyczony. Opakowanie: • pudełko kartonowe po 25 szt., • karton po 10 pudełek kartonowych.	Wielkość produktu: Ø1 cm x 14 cm. Tolerancja: 0,5 cm.	2 500 szt.

5.	Torby papierowe	Opis: ręcznie składane i klejone torby papierowe z nadrukiem i uchwytem ze sznurka bawełnianego. Nadruk: • kolorowy motyw folk w barwnej konwencji zgodnie z motywem graficznym, • logotypy zgodnie z księgą wizualizacji. Materiał: papier gładki o gramaturze min. 200 g/m i bawełniany sznurek. Uszlachetnianie: laminat folią błyszczącą. Wzmocnienia: dno, zakładki górne, zakuwane końcówki sznurka. Technika nadruku: offsetowa na całości w pełnej kolorystyce. Druk: ostry i nasycony w panton wg motywu graficznego. Opakowanie: • worki foliowe po 25 szt., • karton po 10 worków, • zbiorczo na paletach.	Wymiary torby: - wysokość: 36 cm, - szerokość: 24,5 cm, - głębokość: 8,5 cm. Tolerancja: +/- 2 cm. Grubość sznurka: 5 mm.	2 500 szt.
6.	Notatnik	Format: A5. Ilość kartek: co najmniej 30. Okładka: biały karton 150 g/m² (+/- 25 g/m²), kreda matt z nadrukiem 4+0 motywu folkowego zgodnego z motywem graficznym. Środek: kartki gładkie z nadrukiem 4+0, papier offset 80 g/m². Wykończenie: biała spirala po długim boku. Kolor nadruku: panton wg motywu graficznego. Technika nadruku: offset, tampondruk lub sitodruk– kolorystyka uzależniona od prawidłowego odwzorowania kolorów motywu graficznego i logotypów. Druk: ostry i nasycony w panton wg motywu graficznego. Logotypy zgodnie z księgą wizualizacji. Opakowanie: • pudełka kartonowe po 50 szt., • zbiorczo na paletach.	Wymiary notatnika: - wysokość: 21 cm, - szerokość: 15 cm. Tolerancja: +/- 1 cm. Grubość grzbietu: 5 mm. Tolerancja: +/- 0,5 cm.	2 500 szt.
7.	Teczka konferencyjna	Papier: kreda matowa o gramaturze 350 g/m², kolor pantone zgodnie z motywem graficznym Format: po złożeniu umożliwiający umieszczenie wewnątrz formatu A4 o objętości co najmniej 30 kartek, wewnątrz skrzydełka podtrzymujące materiały konferencyjne, z motywem folkowym zgodnym z projektem graficznym. Uszlachetnienie: kombinacja folii oraz lakieru UV - folia mat na całej powierzchni + lakier UV wybiórczo oraz tłoczenie "na sucho" czyli wypukłości i wklęsłości Kolor nadruku: panton wg motywu graficznego. Technika nadruku: offset, tampondruk lub sitodruk– kolorystyka uzależniona od prawidłowego odwzorowania kolorów motywu graficznego i logotypów. Druk: ostry i nasycony w panton wg motywu graficznego, Logotypy zgodnie z księgą wizualizacji. Opakowanie: • pudełka kartonowe po 50 szt., • zbiorczo na paletach.	Wymiary teczki po złożeniu 220 x 305 mm grzbiet 5-6 mm	2 500 szt.
8.	Mata piknikowa	Opis: mata piknikowa z termoizolacją, wodoodporna, łatwa w składaniu, zapinana na rzepę z uchwytem na rękę i paskiem na ramię dostosowanym tak, aby można było nosić matę przez ramię po przekątnej. Parametry techniczne: Materiał: • dolna część maty – warstwa termoizolacyjna – zabezpieczenie przed wilgocią wykonana z grubej aluminiowej folii, która jest	Wymiary: po rozłożeniu: 200x200 cm po złożeniu: 40x26xx14 cm	500 szt.

		odporna na uszkodzenia i zabrudzenia a jednocześnie stanowiącej izolację termiczną i wodoodporność • warstwa środkowa: pianka izolująca PVC 2 mm • górna część maty wykonana jest w 100 % z poliestru, • dodatkowa klapa na rzepę z uchwytem dla komfortowego przenoszenia, • uchwyt przez ramię, Technika: Sublimacja lub transfer w panton – kolorystyka uzależniona od prawidłowego odwzorowania kolorów motywu graficznego i logotypów, Nadruk: ostry i nasycony na klapie wg motywu graficznego, Logotypy: zgodnie z księgą wizualizacji, Opakowanie: • worki foliowe po 1 szt. • karton po 10 szt. • zbiorczo na paletach	Zamawiający dopuszcza różnicę +/- 2 cm w stosunku do przedstawionych wymiarów	
9.	Teleskopowe kije trekkingowe	Opis: teleskopowe kije trekkingowe 2 sztuki, lekkie, stabilne z indywidualnie regulowaną opaską na dłoń. Kije mają być krótkie po złożeniu, aby zmieściły się do plecaka, kije mają być łatwe i szybkie w montażu. W zestawie klamra do łączenia kijków. Parametry techniczne: Materiał: stop duraluminium lub włókno węglowe Rączki/uchwyty: • pianka lub korek • indywidualnie regulowana opaska na dłoń Grot: widiowe grot Talerze trekkingowe: para letnia i para zimowa, talerze zapobiegające zbytniemu zagłębianiu się w przypadku miękkich podłoży, możliwość dowolnego stosowania w zależności od podłoża oraz łatwe przykręcanie i odkręcanie, Gumowe nakładki: gumowe nakładki do marszu po asfalcie – para, Maksymalne obciążenie – co najmniej 90 kg. Technika: sublimacja lub termotransfer - kolorystyka uzależniona od prawidłowego odwzorowania kolorów motywu graficznego, Nadruk: opaski na dłoń w panton, zgodnie z motywem graficznym, Logotypy: zgodnie z księgą wizualizacji, Opakowanie: • worki foliowe – para • karton – 20 szt • zbiorczo na paletach	Wymiary: możliwość bezstopniowej regulacji wysokości w zakresie od 100 do co najmniej 135 cm Waga: para kijków min. 440 g max. 600 g	500 par
10.	Torebka biodrowa	Opis: saszetka typu „nerka”, jednokomorowa, z zamknięciem na suwak, na dwustronnie regulowanym pasku z wygodnym zapięciem. Saszetka powinna posiadać opcję noszenia w pasie jak i przez ramię po przekątnej. Parametry techniczne: • jednokomorowa • zapinana zamkiem błyskawicznym • posiada dwustronny regulowany pasek zapinany plastikową zapinką • opcja noszenia w pasie i przez ramię Materiał: tkanina wodoodporna typu kodura, wewnątrz wykonane usztywnioną podszewką odporną na uszkodzenia, saszetka powinna być wzmocniona, podbita, aby zachowała sztywność, Kolor: saszetka: biała lub czarna, suwak: biały lub czarny, regulowany pasek – kolor: zgodnie z motywem graficznym, plastikowa zapinka – kolor: zgodnie z motywem graficznym, Technika: sublimacja lub transfer w panton – kolorystyka uzależniona od prawidłowego odwzorowania kolorów motywu graficznego,	WYMIARY: 26 cm x 16 cm Obwód co najmniej min. 83-max. 116 cm Zamawiający dopuszcza różnicę +/- 1 cm w stosunku do przedstawionych wymiarów	500 szt.

		Nadruk: ostry i nasycony na całym pasku - kolorowy motyw folk w barwnej konwencji zgodnie z motywem graficznym, Logotypy: zgodnie z księgą wizualizacji, Opakowanie: • worki foliowe – 10 sztuk • karton – 40 szt • zbiorczo na paletach		
11.	Zestaw kluczy rowerowych w formie scyzoryka	Opis: Zestaw kluczy rowerowych w formie scyzoryka w kompaktowym etui. Parametry techniczne: Zestaw kluczy rowerowych składanych jak scyzoryk zawiera: • 6 imbusów o rozmiarach: 2 / 2,5 / 3 / 4 / 5 / 6 mm • 2 wkręta: płaski, krzyżakowy • 3 nasadki o rozmiarach: 8 / 9 / 10 mm • Wielowymiarowy klucz płaski: 8 / 10 / 15 mm + klucz do szprych Material: stal ocynkowana Kolor: srebrno-biały lub srebrno-czarny Etui: czarne z grubego solidnego, wodoodpornego materiału, etui z przodu zapinane na rzepę. Z tyłu etui posiada krótki solidny pasek zapinany również na rzepę, który umożliwi zamocowanie etui wraz ze scyzorykiem do ramy/kierownicy roweru. Technika: sublimacja lub transfer- kolorystyka uzależniona od prawidłowego odwzorowania kolorów motywu graficznego, Nadruk: • grawer na scyzoryku (jeden kolor) bez logotypu „<i>Odпочывай на Wsi</i>”; • nadruk na wszywce umieszczonej na etui, nadruk panton - zgodnie z motywem graficznym Logotypy: zgodnie z księgą wizualizacji, Opakowanie: • etui – 1 sztuka • karton – 20 szt • zbiorczo na paletach zdjęcie poglądowe etui: 	Wymiary: złożonego zestawu (dł/szer): 9x4,5cm Zamawiający dopuszcza różnicę +/- 1 cm w stosunku do przedstawionych wymiarów	500 szt.
12.	Dzwonek rowerowy	odwzorowania kolorów motywu graficznego,	Wymiary: średnica dzwonka: 8cm wysokość dzwonka: 5,5cm (z	500 szt.

		Nadruk: w panton, zgodnie z motywem graficznym, Logotypy: zgodnie z księgą wizualizacji, Opakowanie: - worek foliowy – 1 sztuka - karton – 40 szt - zbiorczo na paletach	mocowaniem ok.7,5cm) Zamawiający dopuszcza różnicę +/- 0,5 cm w stosunku do przedstawionych wymiarów	
13.	Kubek emaliowany	Opis: Kubek emaliowany z uchem, z przeznaczeniem do spożywania zimnych i gorących napojów, odpowiedni do kuchenek elektrycznych, gazowych, indukcyjnych i ceramicznych oraz nadający się do mycia w zmywarce. Materiał: Kubek metalowy emaliowany lub stal nierdzewna emaliowana, kubek pokryty wysokiej jakości szklistą emalią - odporną na ścieranie ale zarazem bezpieczną, nie zawierającą szkodliwych składników, Kolor: biały Technika: sublimacja - kolorystyka uzależniona od prawidłowego odwzorowania kolorów motywu graficznego, Nadruk: ostry i nasycony w panton zgodnie z motywem graficznym, garnuszek ma się wyróżniać doskonale dobraną oraz intensywną kolorystyką wzoru, Pojemność: 300 ml Logotypy: zgodnie z księgą wizualizacji, Opakowanie: - karton – 40 szt - zbiorczo na paletach	Wymiary*: pojemność 300 ml wysokość 80 mm średnica: 91mm *wymiary mogą odbiegać od podanych o +/- 0,5 cm	500 szt.
14.	Silikonowy pojemnik na żywność	Opis: Pojemnik silikonowy na żywność – składany w kształcie prostokąta. Parametry techniczne: Materiał: silikon nadający się do przechowywania żywności, bezpieczny nie zawierający szkodliwych składników: - do użytku w kuchence mikrofalowej, - do użytku w lodówce i zamrażalniku, - odporny na temperaturę w zakresie od -40°C do +140°C, - nadający się do dietetycznego gotowania na parze w kuchence mikrofalowej, - odporny na olej, przebarwienia, promieniowanie mikrofalowe, - wielokrotnego użytku, bardzo trwały, przyjazny dla środowiska, - nadający się do mycia w zmywarce. Kolor wieczka: biały lub przezroczysty Technika: tampodruk- kolorystyka uzależniona od prawidłowego odwzorowania kolorów motywu graficznego, Nadruk: - na wieczku w kolorze białym - w panton zgodnie z motywem graficznym; - na wieczku przezroczystym – wykonanie białej podlewki na której zostanie zamieszczony nadruk w panton zgodnie z motywem graficznym Logotypy: zgodnie z księgą wizualizacji, Opakowanie: - worek foliowy – 1 sztuka - karton – 40 szt - zbiorczo na paletach	Pojemność: 540 ml	500 szt.
15.	Zestaw narzędzi do grillowania	Opis: Zestaw narzędzi do grillowania w komplecie z rękawicą oraz fartuchem, który pełni także rolę etui (zestaw zwijany w rulon). Zestaw składa się z przyrządów: szczypiec, widelca i łopatkę. Fartuch pełni funkcję ochronną odzieży przed plamami, a rękawica funkcję zabezpieczającą przed oparzeniami.	Wymiary produktu: 485 x 155 x 75 mm (złożone), 485 x 610 x 32 mm	500 szt.

		Material: poliester, metal, drewno. Kolor: czarny Zapięcie: plastikowe z możliwością regulacji paska Technika: naszywka z haftem - kolorystyka uzależniona od prawidłowego odwzorowania kolorów motywu graficznego, Nadruk: w panton zgodnie z motywem graficznym, Logotypy: zgodnie z księgą wizualizacji, Opakowanie: - worek foliowy – 1 sztuka - karton – 40 szt - zbiorczo na paletach	(rozłożone).	
16.	Poduszka rogal	Opis: Miękka dwustronna poduszka pod głowę, szyję typu rogal z zapięciem pozwalającym przypiąć poduszkę do fotela lub bagażu, produkt dostosowany do prania w pralce. Material: jedna strona - tkanina bawełniana najwyższej jakości w kolorze białym na której zostanie wykonany nadruk zgodny z motywem graficznym, druga strona – materiał Minky – w kolorze zielonym zgodnym z motywem graficznym lub zbliżonym do kolorystyki motywu graficznego. Materiały muszą posiadać certyfikat Oeko-Tex® Standard 100, Wypełnienie: stanowi antyalergiczna kulka silikonowa ELBALL z certyfikatem Oeko-Tex® Standard 100, kulka silikonowa tzw. sztuczny puch, Ocieplenie: włóknina silikonowa o grubości od 80 do 300mg/m2 stosowana m.in. w kocykach. Ocieplenie ma być trwale wszyte w szwy produktu, tak aby nie przemieszczało się podczas użytkowania czy prania. Technika: sublimacja lub transfer - kolorystyka uzależniona od prawidłowego odwzorowania kolorów motywu graficznego, Nadruk: jednostronny na tkaninie bawełnianej ostry i nasycony w panton zgodnie z motywem graficznym, Logotypy: zgodnie z księgą wizualizacji, Opakowanie: - worek foliowy – 1 sztuka - karton – 20 szt - zbiorczo na paletach	wymiary: długość: 30 cm, szerokość: 30 cm, wysokość: 11 cm	500 szt.
17.	Butelka z filtrem	Opis: Butelka na wodę wielokrotnego użytku, z wymiennym filtrem węglowym, filtruje wodę w trakcie picia. Parametry techniczne: - wyciągany ustnik 2 dodatkowe filtry w zestawie - butelka dostosowana do mycia w zmywarce Pojemność: co najmniej 0,5 ml, Material: butelka wykonana z wysokiej jakości tworzyw sztucznych wolnych od BPA (biosfenolu A), ftalanów i PCV (polichlorku winylu), Kolor: butelka przezroczysta, Technika: sublimacja lub transfer - kolorystyka uzależniona od prawidłowego odwzorowania kolorów motywu graficznego Nadruk: na butelce - wykonanie podlewki w panton zgodnie z motywem graficznym Logotypy: zgodnie z księgą wizualizacji, Opakowanie: - pudełko kartonowe – 1 sztuka - karton – 20 szt - zbiorczo na paletach	Pojemność: co najmniej 0,5 ml	500 szt.

2) zachowania wysokiej jakości wykonanych materiałów informacyjno-promocyjnych, przy czym:

- a) wszystkie materiały muszą być nowe, pełnowartościowe, w pierwszym gatunku i spełniać następujące wymagania w zakresie:
 - funkcjonalności, tj. powinny spełniać swoje przeznaczenie, materiały będące przedmiotem umowy mają zapewniać łatwe i bezproblemowe użytkowanie,
 - trwałości, tj. materiał nie ulega zniszczeniu przy zwykłym korzystaniu, ruchome elementy materiału zapewniają jego właściwe funkcjonowanie,
 - estetyki i precyzji wykonania – nie występują przebarwienia, rozerwania i inne uszkodzenia materiału podczas jego właściwego korzystania, poszczególne części materiałów są dobrze do siebie dopasowane oraz zamocowane, graficzne elementy materiałów nie ścierają się, nie rozmazują, ani nie zmieniają kolorów np. podczas pocierania palcem powodując tym samym zabrudzenia skóry,
- b) wszystkie materiały powinny być bezwonne lub posiadać zapach powstały wyłącznie w wyniku fabrycznego zastosowania technologii produkcji właściwej dla danego rodzaju materiału;

3) dostarczenia materiałów informacyjno-promocyjnych, przy czym:

- a) sposób transportu oraz opakowanie materiałów muszą zapewnić zabezpieczenie przed uszkodzeniem. Za szkody powstałe z powodu nienależytego opakowania lub transportu odpowiedzialność ponosi Wykonawca,
 - b) materiały zostaną dostarczone w opakowaniach zbiorczych, zgodnie z wytycznymi dla poszczególnych pozycji, o których mowa w pkt 1,
 - c) na każdym opakowaniu zbiorczym, Wykonawca umieści czytelną informację o rodzaju materiału oraz liczbie sztuk w opakowaniu,
 - d) dostarczenie materiałów informacyjno-promocyjnych odbędzie się w dni robocze, tj. od poniedziałku do piątku, w godzinach 8:00 – 14:00. Dostarczenie obejmuje wniesienie materiałów informacyjno-promocyjnych do pomieszczenia magazynowego 0005 (poziom -2, bez windy) lub innego pomieszczenia wskazanego przez Zamawiającego, w budynku przy ul. Wspólnej 30 w Warszawie. Istnieje możliwość użycia do transportu ręcznego wózka w częściach korytarzowych.
2. Motywy graficzne przekazane przez Zamawiającego zawierają logotypy Unii Europejskiej oraz Sieci Obszarów Wiejskich, Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020 oraz slogan – „Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”, zgodnie z księgą wizualizacji znaku PROW 2014-2020, która dostępna jest na stronie <https://www.gov.pl/rolnictwo/ksiega-wizualizacji-i-logotypy>.

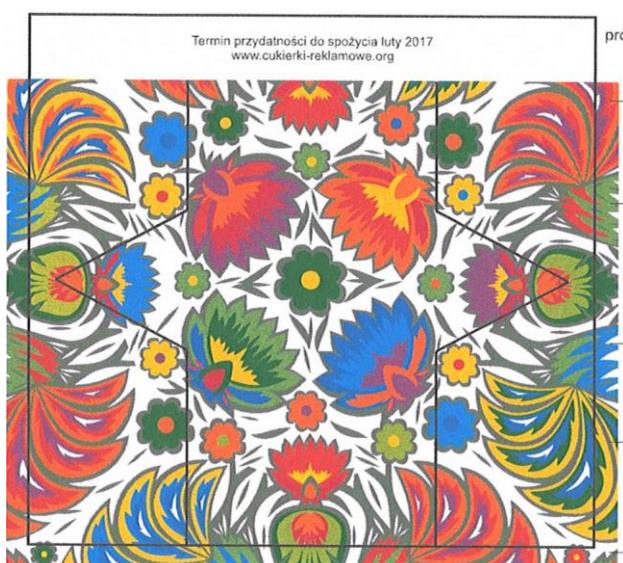
II część. Sposób opatrzenia materiałów informacyjno-promocyjnych motywami graficznymi (wyszczególnionych w części I l.p. 1-7).

Lp.	Nazwa	Wzór projektu motywu
1.	Ekologiczne torby bawełniane	port 1/ torba bawełniana - WARIANT 1 format: 330mm x 450mm nadruk full-kolor, z jednej strony papier natrawiony, wytrzymałość: 100 cm
2.	Smycze	MIEJSCE NA ZASZYCIE BEZ NAPISÓW I LOGO 65 mm SMYCZ 20 mm szerokości 900 mm MIEJSCE NA ZASZYCIE BEZ NAPISÓW I LOGO 40 mm
3.	Krówki w ozdobnym opakowaniu	owijka skala 1:1

wizualizacja poglądowa



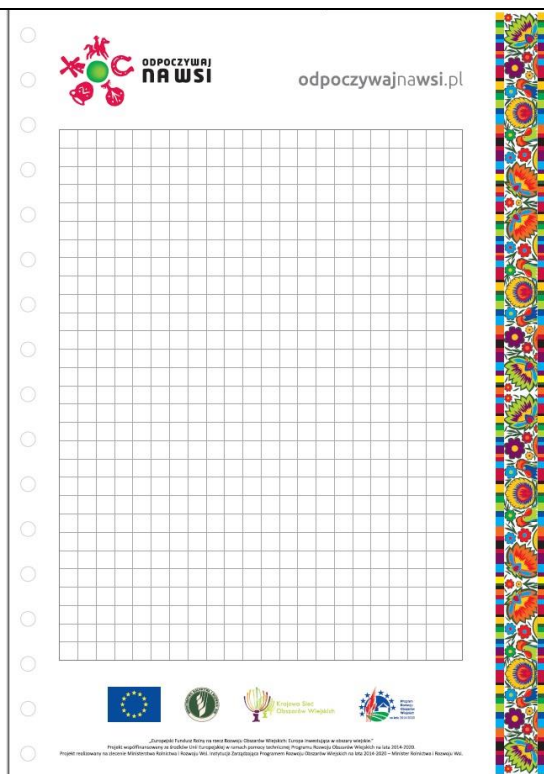
Owijka



4.	Długopisy „Eko”	naklejka skala 1:1  wizualizacja poglądowa 
5.	Torby papierowe	

6.

Notatnik



7.

Teczka konferencyjna



Załącznik nr 2 do umowy
nr BDG.zp.23.1.84.2019
z dnia

SZCZEGÓŁOWA KALKULACJA KOSZTÓW PRZEDMIOTU UMOWY

l.p.	Rodzaj kosztu	j.m.	Ilość	Cena jednostkowa (w zł)	Kwota brutto (w zł)
1.	Ekologiczne torby bawełniane	szt.	2 500		
2.	Smycze	szt.	2 500		
3.	Krówki w ozdobnym opakowaniu	szt.	500		
4.	Długopisy „Eko”	szt.	2 500		
5.	Torby papierowe	szt.	2 500		
6.	Notatnik	szt.	2 500		
7.	Teczka konferencyjna	szt.	2 500		
8.	Mata piknikowa	szt.	500		
9.	Teleskopowe kije trekkingowe	para	500		
10.	Torebka biodrowa	szt.	500		
11.	Zestaw kluczy rowerowych w formie scyzoryka	szt.	500		
12.	Dzwonek rowerowy	szt.	500		
13.	Kubek emaliowany	szt.	500		
14.	Silikonowy pojemnik na żywność	szt.	500		
15.	Zestaw narzędzi do grillowania	szt.	500		
16.	Poduszka rogal	szt.	500		
17.	Butelka z filtrem	szt.	500		
RAZEM:					

Załącznik nr 4 do umowy
nr BDG.zp.23.1.84.2019
z dnia.....

wzór

PROTOKÓŁ ODBIORU

Zgodnie z umową nr zawartą w dniu roku pomiędzy
Skarbem Państwa – Ministerstwem Rolnictwa i Rozwoju Wsi, zwanym dalej
„Zamawiającym”,

a

.....,
zwanym dalej „Wykonawcą”,

osoba upoważniona przez Zamawiającego potwierdza,
że w dniu r. **dokonała odbioru** następujących materiałów
informacyjno-promocyjnych:

l.p.	Rodzaj kosztu	j.m.	Ilość	Cena jednostkowa (w zł)	Kwota brutto (w zł)
1.	Ekologiczne torby bawełniane	szt.	2 500		
2.	Smycze	szt.	2 500		
3.	Krówki w ozdobnym opakowaniu	szt.	500		
4.	Długopisy „Eko”	szt.	2 500		
5.	Torby papierowe	szt.	2 500		
6.	Notatnik	szt.	2 500		
7.	Teczka konferencyjna	szt.	2 500		
8.	Mata piknikowa	szt.	500		
9.	Teleskopowe kije trekkingowe	para	500		
10.	Torebka biodrowa	szt.	500		
11.	Zestaw kluczy rowerowych w formie scyzoryka	szt.	500		
12.	Dzwonek rowerowy	szt.	500		
13.	Kubek emaliowany	szt.	500		
14.	Silikonowy pojemnik na żywność	szt.	500		
15.	Zestaw narzędzi do grillowania	szt.	500		
16.	Poduszka rogal	szt.	500		
17.	Butelka z filtrem	szt.	500		
RAZEM:					

bez uwag / z uwagami.*

Uwagi:

.....

.....

.....

.....

Protokół odbioru sporządzono w 3 jednobrzmiących egzemplarzach, z których 1 egzemplarz otrzymuje Wykonawca, a 2 egzemplarze Zamawiający.

Zamawiający

Wykonawca

.....

.....

* niepotrzebne skreślić